

ARTS ET VIE
VOYAGES CULTURELS

Magie vietnamienne

Du 15/02 au 02/03/2025

©-Pierre-yves DENIZOT / 2025 - **http://pierreyvesdenizot.fr/**

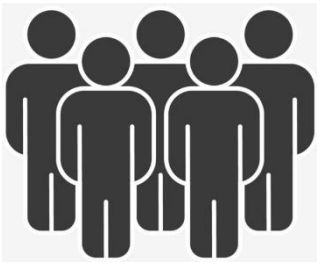


Chers amis adhérents,
Je suis heureux de partager avec vous ce circuit à travers ce grand pays qu'est le Vietnam.

Comme vous, je suis membre de l'association Arts & Vie. Mon rôle d'accompagnateur consiste à veiller au bon déroulement de votre voyage, au respect des contrats passés entre notre association et le correspondant local, et d'essayer de résoudre au mieux les petits problèmes que nous pourrions rencontrer. Je suis à votre service pour tout ceci. Toutefois, je ne suis pas un professionnel, mais un bénévole passionné par les voyages et les contacts humains qui assure ces fonctions pour faciliter votre séjour. Je ne suis donc ni historien, ni guide. J'ai, cependant, un certain nombre de documents liés à la culture, l'histoire, la gastronomie ou les sciences (ils seront distribués chaque soir à la fin du diner) mais ne m'en veuillez pas si je ne peux pas répondre à toutes les questions que vous pourriez vous poser. Nos différents guides sur place se feront un plaisir d'assouvir votre soif de connaissances.
D'un point de vue pratique, ne laissez jamais un malentendu s'installer. N'hésitez donc pas à me faire part de vos réflexions, positives ou négatives, tout au long de notre circuit. C'est à partir de vos remarques sur mon travail que je m'améliorerai. Quant à vos réflexions concernant les visites, les guides, les prestations, elles remonteront systématiquement au siège d'Arts & Vie. Tout comme les responsables de l'association, je désire connaître votre opinion, après le voyage. C'est pour cela qu'il vous sera demandé de compléter un questionnaire en ligne quelques jours après notre retour en France.
Chúc mọi người có chuyến đi vui vẻ *(c-à-d : bon voyage à tous)*

Votre accompagnateur, Pierre-Yves Denizot

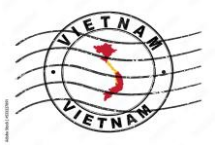
La vie de groupe…



Durant les visites, il est indispensable de **rester groupés**. Vous disposerez de temps pour les photos et les achats. **Si vous quittez le groupe** (toilettes, achat spontané en passant devant une vitrine…), ayez l'amabilité de me prévenir. Si vous vous égarez durant une visite, restez où vous êtes ou retournez où vous avez vu le groupe pour la dernière fois. J'irai vous chercher. La **ponctualité** est également nécessaire pour ne pas risquer de supprimer une visite. Les **réveils** par téléphone (si vous le jugez utile évidemment) se feront le plus souvent 1h30 avant le départ. Penser aussi à faire une rotation dans le car. En dernière extrémité appelez moi sur mon portable (à rentrer éventuellement dans vos contacts).

Quelques renseignements pratiques

Votre accompagnateur		**Pierre-Yves Denizot** / En cas de problème, n'hésitez pas à m'appeler au **+33 689 28 26 71**
Décalage horaire		+ 6h par rapport à la France (horaire d'hiver). A Doha + 2h. Lorsqu'il est midi au Vietnam, il est 6 heures du matin en France.
Formalités de douane		Passeport en cours de validité. Pas de visa car nous passons moins de 45 jours au Vietnam. Conserver le ticket bagage jusqu'à la sortie de l'aéroport. Nous nous regrouperons à la sortie de l'avion à Doha ainsi qu'à Saïgon.
Change	 	La monnaie vietnamienne est le Dông. Achat possible à l'aéroport et dans les bureaux de change. La plupart des hôtels changent à un taux légèrement inférieur au meilleur du marché. Ne jamais changer dans la rue. Dans les villes, les distributeurs sont nombreux, mais les commissions relativement élevées (4 à 5 euros). Paiements par CB possibles dans la plupart des magasins. Sauf pour les boissons au restaurant, ou les achats dans les musées (Dông exigés), on peut payer presque partout en € (ou en $US) et la monnaie est rendue en Dông.

		Attention, les liasses de billets sont encombrantes ! Bien vérifier le rendu de monnaie (les billets se ressemblent). Valeurs indicatives au 30/10/2024 (hors commission) mais les cours fluctuent légèrement. **1 € = 26 000 Dôngs (VND), 1 US$ = 25 000 VND, soit 100 000 VND / 3,70 €** Perte de carte Visa : depuis l'étranger appeler le 00 33 9 69 36 33 66 Pensez aussi à noter le numéro d'opposition en cas de perte de votre carte (généralement imprimé au dos de votre carte de crédit). Sinon, **numéro interbancaire pour l'opposition : 00 33 442 605 303 (ou 0892 705 705).** Si vous sortez seul de l'hôtel, essayez de prévenir l'accompagnateur et emportez toujours avec vous le nom et l'adresse de l'hôtel ainsi que le numéro de téléphone de l'accompagnateur.
Cartes postales timbres		Courrier pour l'Europe et à titre indicatif : 30 000 VND.
Téléphone		**Ne pas oublier de désactiver les données à l'étranger dès l'arrivée pour éviter les surfacturations.** Les connexions passent presque partout. Les SMS sont moins coûteux (0,30€ environ), privilégier Whats'app. La WiFi est gratuite dans les hôtels et la plupart des restaurants (parfois avec code et débit plus ou moins rapide !). Pour appeler la France : composer le 00 (international) + 33 + le numéro à 9 chiffres (sans le 0 du début) de votre correspondant. Pour le Vietnam : 00 84 + numéro sans le zéro.
Vêtements Climat 	 	Trois saisons différentes (Sud, Centre, Nord). Prévision d'averses orageuses au sud (30°C), risque important d'averses au centre (25°C) et légèrement plus frais au nord. Le soleil se lève vers 06h00 et se couche vers 17h30. Prévoir des tenues décontractées, vêtement de pluie, parapluie, vêtements légers + un lainage pour se protéger de la climatisation parfois exagérée. Prévoir une polaire pour les soirées. Maillot de bain pour les piscines dans certains hôtels. Bermudas et shorts sont interdits dans certaines pagodes et certains temples et les épaules doivent aussi être toujours couvertes. Prévoir chapeau, crème solaire et lunettes de soleil. Bonnes chaussures confortables, anti-dérapantes et fermées mais faciles à enlever (on se déchausse pour entrer dans les pagodes et les temples). Le circuit est fatigant (réveils souvent matinaux - foule – transports – marches assez longues), le terrain peut être inégal, caillouteux ou boueux. Les bagages doivent être étiquetés et toujours fermés à clé. Nous changeons d'hôtel assez souvent, maintenez l'étiquetage en bon état. Nous vérifierons nos bagages tous les matins avant le départ. Pour la nuit sur la jonque, prévoir un petit sac pour trousse de toilette, tenue de nuit et change (les valises doivent rester dans le car).
Boissons	 	Ne pas boire l'eau du robinet dans les hôtels, Les hôtels mettent à disposition gratuitement dans les chambres, deux petites bouteilles (attention : il peut y avoir d'autres produits mais payants, clairement indiqué en anglais). Dans le car, des bonbonnes permettront de remplir la **gourde offerte par l'agence réceptive** à notre arrivée. Ne pas manger de fruits non pelés et éviter les glaces, les sorbets, ainsi que les glaçons. Aux repas, les boissons sont à votre charge. Prix indicatifs : Eau en bouteille : 10 000 à 45 000 VND au restaurant / Bière locale : 25 000 à 80 000 VND / Coca, jus de fruit, soda : 20 000 à 60 000 VND / Thé : 10 000 à 25 000 VND, parfois gratuit en fin de repas / Café : 10 000 à 30 000 VND.
Photos Vidéo Electricité	 	Pas de problème pour prendre librement des photos à l'exception de certains temples et dans les zones stratégiques (militaires, douanières). Toujours demander l'autorisation aux personnes. Votre accompagnateur étant membre d'un club photo, n'hésitez pas à le solliciter ou à consulter le document de conseils aux photographes joint. Electricité : prises compatibles, mêmes normes qu'en France. Pas besoin d'adaptateur
Sécurité		Pas de problèmes particuliers, même si les vols sont en augmentation depuis quelques années. Soyez vigilants sur les lieux touristiques, attention aux sacs en bandoulière. Ne pas avoir de valeurs dans les sacs à main surtout à Hanoï (vendeuses de tee-shirt expertes !). On peut laisser ses « affaires » dans le car, sous la responsabilité du chauffeur, mais pas d'argent ou de papiers personnels. Dans la rue la circulation est intense, beaucoup de 2 roues, et traverser peut-être difficile, le piéton n'est pas roi, il est ignoré ! Dans les pagodes et les temples beaucoup de marches parfois disjointes, il faut être vigilant et bien regarder où on met les pieds.
Souvenirs		Très grand choix d'artisanat : soie, objets en laque, bijoux, perles, reproductions objets d'art, masques, épices, thé, alcool de riz (avec ou sans serpent…) vêtements locaux (sarongs, tuniques), tissus. Sur les marchés, le marchandage est bien entendu de mise à condition que l'on ait l'intention d'acheter (diviser par 2 ou par 3).

		Rappel : Attention aux contrefaçons (parfois bien tentantes) les amendes sont très élevées en France ! L'exportation d'objets antérieurs à 1900 est interdite.
Santé		Prévoir des médicaments anti-diarrhéique et gastrique. Se laver régulièrement les mains avant les repas. Se laver les dents avec l'eau en bouteille. Peu de moustiques en cette saison, du répulsif est suffisant à titre préventif, mais attention la dengue est là. Faire attention à la climatisation.

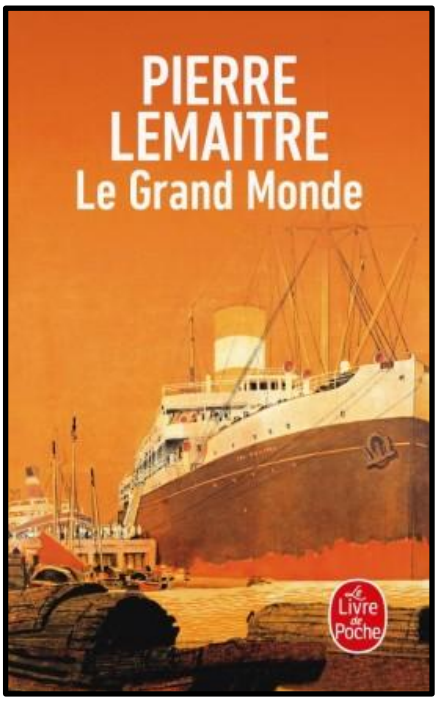
Pourboires : éternel problème que celui des pourboires. Ils ne sont, bien évidemment, pas obligatoires mais représentent une tradition fortement ancrée dans de nombreux pays, même s'ils se déclinent de très différentes façons selon les us et coutumes. Nous aurons l'occasion d'aborder ce sujet à l'occasion de la réunion d'introduction que je vous proposerai dans les premiers jours de notre circuit.

Liste des documents mis à votre disposition : chaque soir, j'aurai le plaisir de vous distribuer un document qui reprendra les temps forts de la journée du lendemain (planning prévisionnel, quelques repères sur les lieux visités, astuces, conseils, liens web…). L'ensemble des documents sera également disponible à l'adresse internet suivante :

http://pierreyvesdenizot.free.fr/photos/avvietnam2025/avvietnam2025.htm

ATTENTION : la plupart des textes proposés sont issus de publications papier ou internet, compilées, complétées et retravaillées par mes soins. Les infos pratiques et conseils sont, quant à eux, issus des expériences des groupes Arts & Vie précédents et peuvent varier. Ne m'en veuillez pas si des erreurs ou omissions s'y sont glissées !

Romans, livres et cinéma… pour aller plus loin

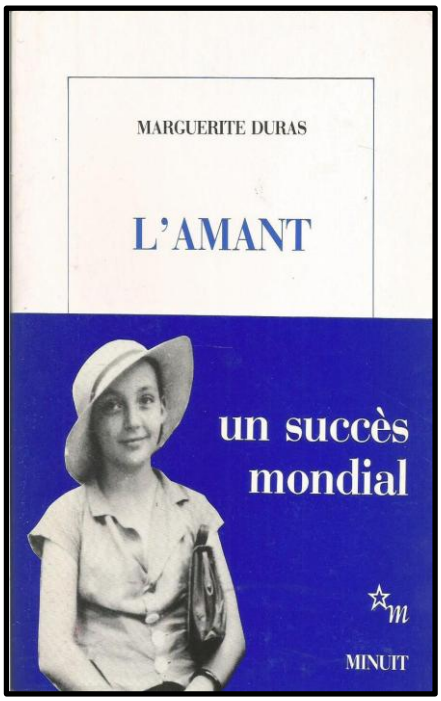


Pierre LEMAITRE

Le Grand Monde

Livre de poche – 768 pages

La famille Pelletier : trois histoires d'amour, un lanceur d'alerte, une adolescente égarée, un journaliste ambitieux, une mort tragique, le chat Joseph, une épouse impossible, un sale trafic, une actrice incognito, une descente aux enfers, cet imbécile de Doueiri, un accent mystérieux, la postière de Lamberghem, le retour du passé, un parfum d'exotisme, une passion soudaine et irrésistible. Et quelques meurtres. Après sa remarquable fresque de l'entre-deux-guerres *Les Enfants du désastre*, Pierre Lemaitre nous propose une plongée tumultueuse dans les Trente Glorieuses. L'auteur remonte le temps à travers la vie extraordinaire de héros ordinaires. Une flamboyante comédie humaine.

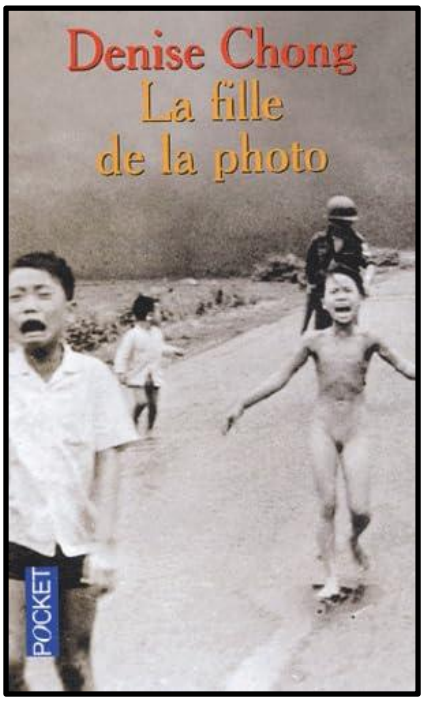


Marguerite DURAS

L'amant

Editions de Minuit – 145 pages

Les lecteurs vont pouvoir descendre ce grand fleuve aux lenteurs asiatiques et suivre la romancière dans tous les méandres du delta, dans la moiteur des rizières, dans les secrets ombreux où elle a développé l'incantation répétitive et obsédante de ses livres, de ses films, de son théâtre. Au sens propre, Duras est ici remontée à ses sources, à sa "scène fondamentale" : ce moment où, vers 1930, sur un bac traversant un bras du Mékong, un Chinois richissime s'approche d'une petite Blanche de quinze ans qu'il va aimer. Un extrême réalisme (on voit le fleuve ; on entend les cris de Cholon derrière les persiennes dans la garçonnière du Chinois), et en même temps une sorte de rêve éveillé, de vie rêvée, un cauchemar de vie : cette prose à nulle autre pareille est d'une formidable efficacité.

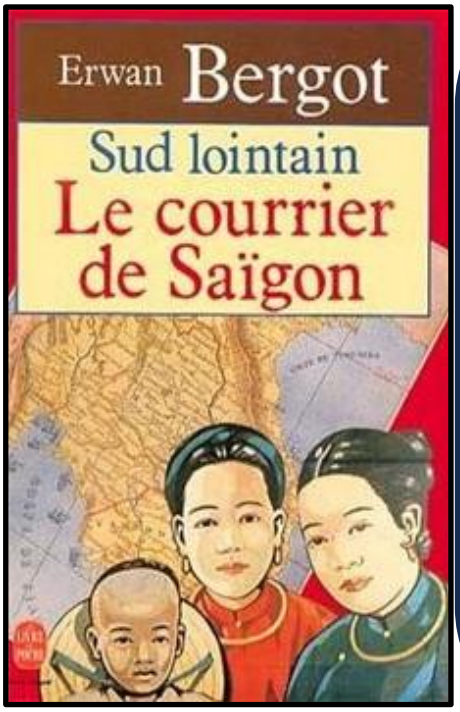


Denise CHONG

La fille de la photo

Pocket – 541 pages

Tout commence par cette photo en noir et blanc : en pleine guerre du Viêt Nam, une fillette nue, atrocement brûlée par le napalm, fuit son village bombardé en hurlant de douleur. Denise Chong retrace l'histoire d'une image qui a marqué le siècle et d'un destin hors du commun. Kim Phuc survivra à ses blessures, mais sa renommée lui vaudra d'être utilisée par le régime nord-vietnamien à des fins de propagande. Pour y échapper, elle fuira au Canada, où elle obtiendra l'asile politique avant de devenir ambassadrice de la paix pour l'Unesco. En filigrane se dessine une autre histoire : celle d'une guerre complexe, ambiguë, accompagnée de la souffrance d'un peuple en détresse. Denise Chong permet d'entrevoir le Viêt Nam pendant le conflit et après le départ de l'armée américaine : un pays exsangue, dévasté, vite oublié par le reste du monde.





Erwan BERGOT

Sud Lointain (2 tomes)

Le Livre de poche – 608 pages (t1)

En 1900, quatre jeunes Français découvrent Saigon. Ils rêvaient d'aventure, ils vont se prendre de passion pour cette terre au point d'en faire leur seconde patrie. Au-delà des destins de Mareuil, le pionnier, de Saint-Réaux, le futur aviateur, du médecin Kervizic et de Tannerre, l'observateur ô désabusé, défile un demi-siècle de l'histoire indochinoise : épopée des grandes plantations, vie foisonnante des villes, intrigues de palais et montée des nationalismes.

INDOCHINE

De Régis Wargnier – 2h40 min - 2016

Dans l'Indochine des années trente, Eliane Devries dirige avec son père Emile une plantation d'arbres à caoutchouc. Elle a adopté Camille, une princesse annamite orpheline. Toutes les deux ne vont pas tarder à tomber amoureuses de Jean-Baptiste, un jeune officier de la marine. Au même moment, sur fond de nationalisme ambiant, sont perpétrés les premiers attentats contre les Français...

GOOD MORNING VIETNAM

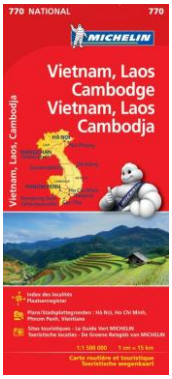
De Barry Levinson - 2 h 01 min - 1988

En pleine guerre du Vietnam, Adrian Cronauer, disc-jockey anticonformiste, est affecté à Saïgon à la station de radio des forces armées. Ce roi de l'improvisation brave bientôt la censure pour remonter le moral des troupes sur le terrain avec ses commentaires irrévérencieux et sa programmation musicale très rock. Mais, son arrogance et son humour cinglant lui attirent également les foudres de ses supérieurs.



Lorsque notre voyage s'achèvera, vous n'aurez pas (encore) fini d'entendre parler de moi (à moins que cela vous dérange, évidemment, auquel cas je n'insisterai pas...). Dans les trois jours suivant notre retour vous recevrez un mail contenant la (ou les) photo(s) de groupe, le compte des pourboires et la liste des adresses mails du groupe. Par la suite (laissez-moi un ou deux mois tout de même), je vous expédierai un second mail vous proposant une sélection de photos, un montage vidéo (environ 45 mn/1h) et les documents disponibles de notre circuit (en dvd postal, lien téléchargement ou envoi wetransfer).

Disponible pendant le circuit !



Une sélection de sites internet :

https://lepetitjournal.com/hanoi
https://www.youtube.com/@agencevietnamdecouverte
https://originalvietnam.com/guide-pratique/
https://www.youtube.com/@authentikvietnam
https://www.routes-du-vietnam.com/
https://authentikvietnam.com/

Autres documents disponibles (articles) :

- Premières implantations françaises en Indochine
- Les Français en Indochine (1830-1945)
- Langue et littérature Khmères
- La sculpture du Champa
- Fiche synoptique : le Mékong
- Fiche ville : Hanoï



Connaître son signe astrologique vietnamien

Rat	Buffle	Tigre	Chat	Dragon	Serpent	Cheval	Chèvre	Singe	Coq	Chien	Cochon
1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947
1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959
1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983
1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995
1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007
2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031